

# Witamy w gminie Biskupiec

deutsche Version

## **HERZLICH WILLKOMMEN IN DER GEMEINDE BISKUPIEC**

Biskupiec ist ein Ort, an dem man die ursprüngliche Atmosphäre des neunzehnten Jahrhunderts wiederfinden kann, die für ein ermländisches Städtchen so charakteristisch war. Es sind hier neogotische Häuser und Bürgerhäuser sowie gemauerte Kapellen erhalten geblieben. Über der Stadt thront ein schöner hundertjähriger Wasserturm.

### **Attraktive Lage**

Die Gemeinde Biskupiec liegt an der Nahtstelle der Allensteiner und Morunger Seenplatte, die Hauptstadt der Gemeinde – an der Hauptstrecke von Olsztyn nach Mrągowo, Kętrzyn und Mikołajki, und weiter – in Richtung der Route der Großen Seen. Ein Vorteil von Biskupiec ist die Nähe zu solchen touristisch attraktiven Orten wie u.a.: Gierłoż – 57 km, Giżycko – 60 km, Mikołajki – 49 km, Mrągowo – 26 km, Olsztyn – 39 km, Reszel – 26 km, Szczytno – 38 km, Święta Lipka – 36 km.

### **Mit Bus oder Zug**

Hier kreuzen sich zwei Transitwege – die Straße Nr. 16 als Verbindung zwischen Weißrussland und den Häfen in Gdańsk und Gdynia, und die Straße Nr. 57 – die kürzeste Verbindung zwischen Warschau und dem Grenzübergang in Bezledy, auf der Strecke nach Kaliningrad. Durch Biskupiec verläuft auch die Bahnverbindung Olsztyn-Czerwonka-Mrągowo-Mikołajki-Ełk. Die Hauptstadt der Gemeinde verfügt über unmittelbare Busverbindungen mit zahlreichen Städten in der Region und dem gesamten Land, u.a. mit Augustów, Bartoszyce, Braniewo, Częstochowa, Gdańsk, Giżycko, Gołdap, Kętrzyn, Mrągowo, Olsztyn, Reszel, Suwałki, Szczytno, Warszawa und Węgorzewo.

### **Drei Gründe, für die sich ein Besuch in unserer Gemeinde lohnt:**

1. Vorteilhafte Lage, die die Besichtigung touristischer Sehenswürdigkeiten im Umkreis von 50 km (Kętrzyn, Mrągowo, Olsztyn) ermöglicht
2. Interessante Natur, ausgeschilderte Fahrradstrecke vorhanden
3. Gute Dienstleistungsqualität zahlreicher agrotouristischer Betriebe.

Bürgermeister – Kamil Kozłowski

290,38 ha

Gesamtfläche –

Wälder und Waldgrundstücke – 25%

landwirtschaftliche

Nutzflächen – 57,3%

Bevölkerung – 19 309

Biskupiec to miejsce, w którym można odnaleźć dawną, dziewiętnastowieczną atmosferę charakterystyczną dla warmińskiego miasteczka. Zachowały się tu neogotyckie domy i kamienice, a także murowane kapliczki. Nad miastem góruje piękna, stuletnia wieża ciśnień.

## Atrakcyjne położenie

Gmina Biskupiec leży na pograniczu pojezierza olsztyńskiego i mrągowskiego, stolica gminy &#8211; przy głównej trasie wiodącej z Olsztyna do Mrągowa, Kętrzyna i Mikołajek, i dalej &#8211; w kierunku Szlaku Wielkich Jezior. Walorem Biskupca jest lokalizacja w bliskiej odległości od atrakcyjnych turystycznie miejsc, m.in.: Gierłóży &#8211; 57 km, Giżycka &#8211; 60 km, Mikołajek &#8211; 49 km, Mrągowa &#8211; 26 km, Olsztyna &#8211; 39 km, Reszla &#8211; 26 km, Szczytna &#8211; 38 km, świętej Lipki &#8211; 36 km.

## Autobusem i pociągiem

Krzyżują się tu dwie drogi tranzytowe &#8211; nr 16, łącząca Białoruś z portami Gdańska i Gdyni, oraz droga nr 57, która jest najkrótszym połączeniem Warszawy z przejściem granicznym w Bezledach, na trasie do Kaliningradu. Przez Biskupiec przebiega też linia kolejowa Olsztyn-Czerwonka-Mrągowo-Mikołajki-Ełk.

Stolica gminy ma bezpośrednie połączenia komunikacją autobusową z wieloma miastami regionu i kraju, m. in. z Augustowem, Bartoszycami, Braniewem, Częstochową, Gdańskiem, Giżyckiem, Gołdapią, Kętrzynem, Mrągowem, Olsztynem, Reszlem, Suwałkami, Szczytnem, Warszawą i Węgorzewem.

## Trzy powody, dla których warto odwiedzić naszą gminę to:

1. Korzystne położenie umożliwiające zwiedzanie atrakcji turystycznych w okolicy 50 km (Kętrzyn, Mrągowo, Olsztyn)
2. Ciekawa przyroda, wytyczony i oznakowany szlak rowerowy
3. Dobra jakość usług w licznych gospodarstwach agroturystycznych.

- Burmistrz Biskupca &#8211; Kamil Kozłowski
- Obszar gminy &#8211; 290,38 ha
- Lasy i grunty leśne &#8211; 25%
- Użytki rolne &#8211; 57,3%
- Ludność &#8211; 19 309

## [Urząd Miejski w Biskupcu](#)

ul. Niepodległości 2

11-300 Biskupiec

tel. +48 89 715 01 10

fax. +48 89 715 24 37

[ratusz@biskupiec.pl](mailto:ratusz@biskupiec.pl)

[www.biskupiec.pl](http://www.biskupiec.pl)

Drukuj